

# 阳光中心诗词社发表《茶余饭后》(重阳节增刊 第20期)

## 阮郎归·天边金掌露成霜

宋代：晏几道

天边金掌露成霜。云随雁字长。绿杯红袖趁重阳。人情似故乡。三闾醉，菊馨黄。殷勤理旧狂。欲将沉醉换悲凉。清歌莫断肠。

译文  
天边的云彩有如仙人金掌承玉露。玉露凝成了白霜，浮云随着大雁南翔，排成一字长。举绿杯，舞红袖，趁着九九重阳，人情温厚似故乡。佩带紫色兰花，头上插着黄菊，急切切重温旧日的颠狂。想借一番沉醉来换这悲伤，清歌莫唱悲曲，一唱断人肠。



## 浣溪沙·重九旧韵

宋代：苏轼

白雪清词出坐间。爱君才器两俱全。异乡风景却依然。可恨相逢能几日，不知重会是何年。茱萸细更重看。

译文  
阳春白雪般的清新词句出自座席之间，您才华气量二者兼备，令人艳羡。异乡杭州的风景也依旧依然。可叹相逢能够欢聚几日？不知重会又将落在何年？届时，我们愿再次面对茱萸仔细细玩。



## 行香子·天与秋光

宋代：李清照

天与秋光，转转情伤，探金英知近重阳。薄衣初试，绿蚁新尝，渐一番风，一番雨，一番凉。黄昏院落，凄凄惶惶，酒醒时往事愁肠。那堪永夜，明月空床。闻砧声捣，蛩声细，漏声长。

译文  
天气反复变化，已是秋日风光，心情也渐渐变得悲伤，仔细观察一下黄色菊花就知重阳节快到了。刚刚试穿了一件粗糙的衣服，品尝了新酿成的绿蚁酒，在阴雨风凉的反复变化中，每刮一次风，下一次雨，天气便渐次转凉。黄昏时刻的院落，总感觉冷冷清清，凄凄惨惨，酒醒过后往事涌上心头，愁上加愁。怎么能忍受这漫漫长夜，明月照在这空床之上。听着远处的捣衣声，稀微的蛩鸣声，还有漫长的漏声，感觉时光过的太慢了。



## 定风波·重阳

宋代：苏轼

与客携壶上翠微，江涵秋影雁初飞，尘世难逢开口笑，年少，菊花须插满头归。酩酊但酬佳节了，云峤，登临不用怨斜晖。古往今来谁不老，多少，牛山何必更沾衣。

译文  
同客人带酒登山，长江水倒映着秋天景物的影子，大雁刚刚从这里飞过。人活在世上难遇一次开心欢笑的时候，趁年轻头插菊花玩个痛快回来。以大醉来酬谢重阳节日之景，朝着高耸入云的山登高，用不着去怨太阳快落山了。古往今来有谁不老死，数不清啊，没有必要像齐景公登牛山触景生情而哭泣。



## 奉陪封大夫九日登高

唐代：岑参

九日黄花酒，登高会昔闻。霜威逐亚相，杀气傍中军。横笛惊征雁，娇歌落塞云。边头幸无事，醉舞荷君恩。

译文  
重阳之日，大家一起喝菊花酒、登高山，这与传统的习俗是一样的。封将军治军威严严厉，常让人感到一股肃杀之气。横笛凄凉的声音令南飞的大雁惊然惊动，娇美的歌声令边塞的云彩陶醉而降落。边廷上，幸喜没有战事，承蒙您的恩惠，戍守的人们得以放怀欢乐、醉舞军中。



## 九日

宋代：范仲淹

欲赋闲情九日诗，茱萸相斗一枝枝。可怜宋玉情无限，争似陶潜醉不知。绿鬓爱随风易变，黄花能与岁寒期。登高回处狂多少，笑罢襄阳拍手儿。

译文  
想像前代贤人一样在重阳佳节写诗，此时一枝枝的茱萸竞相生长。宋玉无限的悲秋情怀让人怜悯，怎似陶渊明那样陶醉不知？青年人喜欢追随时俗，而自己偏偏喜欢像傲寒的菊花一样直面困境。我观在登高时的几分狂妄，恐怕会惹翼阳小儿拍手笑话。



## 采桑子·重阳

近现代：毛泽东

人生易老天难老，岁岁重阳。今又重阳，战地黄花分外香。一年一度秋风劲，不似春光。胜似春光，寥廓江天万里霜。

译文  
人的一生容易衰老而苍天却不老，重阳节年年都会来到。今天又逢重阳，战场上的菊花是那样的芬芳。一年又一年秋风劲劲地吹送，这景色不如春天的光景那样明媚。却比春天的光景更为壮美，如宇宙般广阔的江面天空泛着白霜。

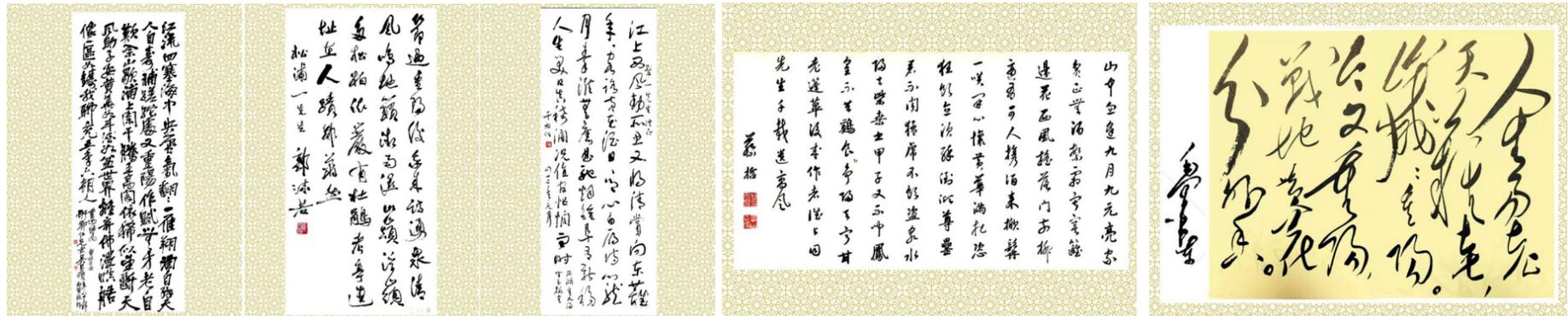
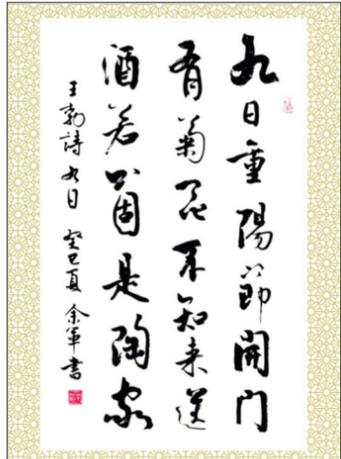
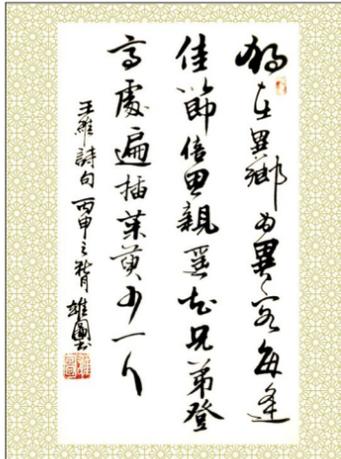


## 九日五首·其一

唐代：杜甫

重阳独酌杯中酒，抱病起登江上台。竹叶于人既无分，菊花从此不须开。殊方日落玄猿哭，旧国霜前白雁来。弟妹萧条各何在，干戈衰谢两相催！

译文  
重阳节，抱病登台，只想一边独酌美酒，一边欣赏九秋佳色。既然在重阳节不能喝酒，那么菊花也没有必要开放。日落时传来黑猿的啼哭声，久久不住，南来的白雁带来长安的霜讯。无法相见的亲人现在都在哪里呢？战争频繁不断，岁月不停地催人走向死亡。



重陽節

重陽

茶余饭后  
阳光中心活动部主办  
第20期

重陽節增刊

庆贺我们自己的  
节日  
祝愿全体会员  
健康长寿  
幸福美满